

DOULEUR NEUROPATHIQUE EN 4 QUESTIONS (DN4)

ENGLISH TRANSLATION

Bibliographic and contact information for the original (French) questionnaire

Reference

Bouhassira D, Attal N, Alchaar H, Boureau F, Brochet B, Bruxelle J, Cunin G, Fermanian J, Ginies P, Grun-Overdyking A, Jafari-Schluep H, Lantéri-Minet M, Laurent B, Mick G, Serrie A, Valade D, Vicaut E. Comparison of pain syndromes associated with nervous or somatic lesions and development of a new neuropathic pain diagnostic questionnaire (DN4). *Pain*. 114: 29-36, 2005.

PubMed identifier (PMID): <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/15733628>

Contact details of author

Name: Didier Bouhassira

Email: didier.bouhassira@apr.ap-hop-paris.fr

Bibliographic and contact information for the translated (English) questionnaire

Reference

Bouhassira D, Attal N, Alchaar H, Boureau F, Brochet B, Bruxelle J, Cunin G, Fermanian J, Ginies P, Grun-Overdyking A, Jafari-Schluep H, Lantéri-Minet M, Laurent B, Mick G, Serrie A, Valade D, Vicaut E. Comparison of pain syndromes associated with nervous or somatic lesions and development of a new neuropathic pain diagnostic questionnaire (DN4). *Pain*. 114: 29-36, 2005.

PubMed identifier (PMID): <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/15733628>

Contact details of author

Name: Didier Bouhassira

Email: didier.bouhassira@apr.ap-hop-paris.fr

Properties of the translated questionnaire

Purpose

Diagnostic/screening: To identify whether pain is likely to be neuropathic in origin.

Language

English

TRANSLATION ONLY: ENGLISH DN4

Translation process:

Iterative forward and reverse translation process. No details of the process are provided.

Changes from original questionnaire:

None

Assessment

SYMPTOMS (INTERVIEW):

Two questions addressing symptoms:

- Pain quality (presence of three symptoms assessed: burning, painful cold, electric shocks)
- Non-painful symptoms (presence of four symptoms assessed: numbness, tingling, itching, pins-and-needles)

SIGNS (CLINICAL EXAMINATION):

Two questions addressing sensory signs (requires a suitably trained person to administer the instrument):

- Assessments for mechanical hypoaesthesia (two modalities assessed: touch and pin-prick sensations)
- Assessment for mechanical dynamic allodynia (one modality assessed: brushing)

Scoring system

The English translation of the DN4 has not been validated, and the scoring system for the English translation is based on the results obtained from the validation of the original French questionnaire.

All items are answered in the affirmative ('yes') or negative ('No'). All 'yes' responses are scored as 1, and 'no' responses are scored as 0. The individual item scores are summed and a total score calculated. A score of 4 or greater indicates that the pain is likely to be of neuropathic origin.

If only the two questions dealing with sensory symptoms are completed, and no assessment of signs is made, then a total score of 3 or greater for the symptom component of the questionnaire indicates that the pain is likely to be of neuropathic origin.

TRANSLATION ONLY: ENGLISH DN4

Scoring direction

Complete questionnaire

Score ≥ 4 indicate that the pain is likely to be neuropathic in origin

Assessment of symptoms only

Score ≥ 3 indicate that the pain is likely to be neuropathic in origin

Psychometric properties

No validation was performed.

Validation studies of translated questionnaire for specific pain conditions

n/a

Additional information

n/a